

SE  
PÚBLICA  
por su imprenta  
CALLE  
Washington 10  
ESTA KACKE

# El Departamento

## SUSCRICION

Por un mes . . . . .	0.70 cts
" semestre . . . . .	4.00 ps.
" año . . . . .	7.50 "
Número suelto y del dia . . . . .	0.10 cts

Periódico liberal, político y comercial  
ÓRGANO DEFENSOR  
de los intereses de su nombre

Director Ramon D. Badin-REDACTOR Julio C. Badin-Regente ROLANDO BADIN

APARECE  
los  
Miércoles  
y  
Sábados  
POR LA TARDE  
que se devuelven  
los originales

## OFICINAS E IMPRENTA

Calle Washington 19

## ADVERTENCIA

Los escritos anónimos no se tendrán en cuenta.

La correspondencia á nombre del Director.

Las publicaciones que abarquen la cultura necesaria y el interés, sea político ó general, verán la luz gratis, debiéndose someter á juicio del Director siempre, si particular, deberán abonar su importe adelantado.

Los remitidos, solicitadas, avisos, y suscripciones recibíense hasta las 6 p. m. del dia anterior á su salida, siendo sus precios limitados y profijados en tarifa, PAGO ADELANTADO.

En las mismas condiciones, excepto el horario recibíose toda clase de trabajos tipográficos, siendo su pago MITAD AL CONTADO y mitad al recibirse del trabajo encargado.

## EL DEPARTAMENTO

Colonia, MIÉRCOLES 15 DE JULIO DE 1896

## LAS DOS BIBLIOTECAS

Puede darse como hecho la fusión de las dos bibliotecas existentes en esta ciudad, pues los principales miembros que las componen se han puesto de acuerdo para que ambas queden refundidas en una sola.

Cabé á EL DEPARTAMENTO la satisfacción de haber sido el iniciador de ella, pues hace algún tiempo varios señores buscaron el aunamiento no habiendo podido arribar á conseguir el objeto deseado á causa sin duda de ciertas exigencias puestas en juego, las que naturalmente dieron un resultado negativo.

Hoy afortunadamente todo ha desaparecido y las instituciones que nos ocupamos, muy en breve tendremos el gusto de verlas confluidas en un solo centro, el que no hay la menor duda que contará con mayor vida propia, ofreciendo á sus asociados un establecimiento de regular importancia, puesto que al estar congregados todos los elementos que por separado disponían, en lo sucesivo decimos, la única biblioteca que funcionará en la Colonia vendrá á ser un centro instructivo digno por su importancia que sea visitado.

A las personas que se les cometa la delicada misión de dejar todo definitivamente arreglado y que lo que se pacte sea duradero, les incumbe proponer por todos los medios á su alcance á que desaparezcan ciertos antagonismos, siendo la parte principal el pretender que la Biblioteca "General Artigas" que es la que quedará establecida, se le cambie tan ilustre nombre el que no representa á ningún partido y solo si el de un esclarecido patrón que murió en el ostracismo después de haberlos legado á los orientales la Patria donde hemos nacido.

Nos permitimos hacer esta indicación por estar enterados que los de la Biblioteca Escobar no les parece bien que al trasladar la suya á el local de la "General Artigas" esta continúe funcionando con la misma denominación, lo que francamente es en extremo doloroso fijarse en una cuestión de tan poca importancia debiendo á que no es posible que un establecimiento de la índole del que nos ocupamos tenga por nombre "Escolar" y su funcionamiento esté al servicio público no tratándose como es consiguiente de cosa que se relaciona con una Escuela.

Si hasta ahora una de las bibliotecas llevó por nombre "Escolar" la razón se explica puesto que ella ha estado instalada en un colegio, revistiendo un carácter adecuado al sitio donde se encontraba, pero al ser sacada de allí, tiene

que desaparecer el título que ha llevado, que dando en cambio subsistente el de la General Artigas nombre este que representa para todo buen oriental una gloria nacional.

Escudándonos en esto tan solo, exhortamos á los distinguidos jóvenes que componen la Biblioteca "Escolar" dejen de lado la idea que abrigan al aceptar la fusión la cual consiste en que tanto la una como la otra debésele cambiar de nombre, pues en breves palabras creemos dejar demostrado las poderosas razones que existen para no quírtarse el que usa la que continuará funcionando y aquellos que no les parezca bien la idea que acabamos de vertir, nos perdonarán si les decimos que no nos parece correcto pretender que se extinga el apellido de un gran patriota a quien todos debemos recordar con veneración y respeto.

Inspirados en sentimientos elevados y partidarios decididos en buscar la unión entre hijos de nuestro pueblo, mirariamos con agrado ver cuanto antes refundidas las dos bibliotecas en una, lo que si así sucede, al tener el gusto de aplaudir á los que las forman, tendremos ocasión otra vez de ofrecerles desinteresadamente nuestro humilde concurso el que siempre lo encontrarán dispuesto, ya sea tratándose de las columnas de este periódico como igualmente del taller por donde él se edita.

## Permanente

Existiendo incompatibilidad innegable en el desempeño de Presidente de la Comisión de Instrucción Primaria con el empleo de Recaudador de Impuesto de piedra y arena, cargos estos que los viene ejerciendo una misma persona y como este periódico se ha encargado ya de demostrar con hechos verdaderos que semejante procedimiento de la Junta E. Administrativa que es la encargada de diferir los nombramientos de Presidente de las diversas Comisiones q' de ella dependen, no es correcto, y, en atención también á que no se ha hecho caso á nuestras justas indicaciones por haber partido de nosotros, venimos hoy á publicar esta permanente, la que no la retraremos hasta tanto que se nos preste la debida atención como es de riguroso orden hacerlo.

## VARIÉDAD

## RENACIMIENTO

Suspiró y volvió á emprender su marcha vacilante.

Aquí y acullá, los cambios producidos por el tiempo, le parecieron profanaciones. Y aun que veía que habían quedado muchas cosas tal como ellos las habían ordenado, ya no sabía si era ternura lo que se promovía en ella ó el sentimiento de la ingratitud de las cosas que seguían inmutables y serenas, á pesar de la desgracia que por allí había pasado.

Sensiblemente, un nuevo deseo mas punzante se despertaba en su alma. Una secreta velutinosidad se desprendía del exceso mismo de su sufrimiento. Su vida, bien pronto en el ocaso, era como el otoño que la rodeaba.

La desolación de la decoración se armonizaba con su desconsuelo y el luto de los follajes se mezclaba al suyo. Soñaba con sepultarse allí oscuramente para siempre y cerrar, lo mismo que en un sudario, su vida estéril.

Y el ensueño se agrandó. ¿Quién sabía las alegrías amargas en que la mecerían, á aquella entrada del invierno, la tristeza inmensa de los árboles? las simpatías contusas que irradiaba en su corazón la melancolía de los seres, los recuerdos que sus voces mudas vertían en su

pensamiento en las horas lentes de los crepúsculos y de las noches?

Y cuando las primaveras volvieran á girar, echando allí sus floraciones como se cubre de flores las tumbas, uno encontraría la única alegría que pudiera esperar de ahora en adelante, que rompiera la monotonía de lo antiguo, con un sufrimiento, mas vivo un tiempo, en el cual se undiera y se abismara como en el seno de una embriaguez?

Levantó la cabeza. ¿Por qué no compraría la casa? Toda su vida estaba allí. Fuera de ella ya no había nada. ¡Qué importaba el poseedor actual! Ofrecería un precio tan alto, que no sería posible ninguna negativa.

Volvió a la entrada. El sirviente la esperaba.

—¿Vuestros señores, preguntó, tendrían la intención de vender la propiedad?

—No lo sé, dijo el hombre. Mi señor está allí. Si la señora desea hablarle...

—Gufeme usted, dijo la señora de Valmeuse.

La casa, fría, silenciosa, como muerta, comunicaba la impresión de una vida retirada, casi claustral.

El corazón de la señora Valmeuse palpitaba con fuerza, á medida que entraba. A pesar del descenso del dia, el salón donde entró le pareció semejante al salón de antes: y sentimientos indefinibles la trastornaron hasta la angustia de un desvanecimiento.

Cuando la puerta se abrió, se sobresaltó con la súbita y dolorosa vibración de todos sus nervios.

Un hombre apareció.

—Señor, preguntó la señora de Valmeuse, ¿es Vd. el propietario de esta quinta?

—Sí, señora.

Los dos se miraban en la sombra. Hicieron uno hacia el otro un movimiento brusco que puso sus rostros á la luz. Un doble grito se escapó de sus labios.

—Jorge!

—Luciana!

Instintivamente, los brazos del hombre se adelantaron, y la mujer, con una mano en el pecho, después de retroceder un poco, se quedó inmóvil.

Por un momento y jadeantes, con los ojos abiertos de par en par, permanecieron mudos. La eloquencia de los hechos gritaba mas alto que cualquier palabra.

Tú replicó al fin Luciana con una larga aspiración. Tú... aquí

Te esperabas dijo Jorge.

Callaron de nuevo. Luciana se dejó caer sin fuerzas en una silla, con el rostro entre las manos y derramando lágrimas de dulzura infinita.

Y Jorge se acercó y dobló la rodilla ante ella religiosamente. Una dicha deslumbrante les aparecía como un ensueño feliz, que de ser así no demasiado pronto, pudiera desvanecerse. Pero sus corazones, poco á poco, se penetraban de la certeza: la desgracia se apartaba de ellos; ya no existía.

Sentían que siempre se habían amado, siempre esperado, buscado siempre, y que ahora, al fin, se volvían á encontrar y no se separarían nunca.

Luciana, lentamente, descubrió su rostro. La luz de las ventanas iluminaba, levantada hacia ella, la tristeza frente de Jorge. Vió en sus sienes cabellos grises y se conmovió más. Toda la ternura antigua, entonces mas punzante á través de las lágrimas, estalló en su mirada. Y de un modo sencillo, tendió las manos con sonrisa radiante:

—Me esperabas, dijo: aquí estoy!

## Acción meritaria

Tenemos conocimiento, que el Revisador de Patentes de Giro, señor Vazquez, ha cometido el Sábado último una digna acción en el cumplimiento de sus deberes.

Trátase que la barraza perteneciente á los señores Drabie Hs, situada en esta ciudad en la calle Montevideo esquina Rivadavia, no estaba munida de la patente que le corresponde (50 \$) lo que indudablemente puede atribuirse á un descuido ó olvido del señor Cabillero que es quien con esa propiedad corre.

El Revisador señor Vazquez, al verificar su visita de inspección á aquei establecimiento y encontrarlo sin su correspondiente patente, se concretó tan solo á obligar al señor Cabillero, como así lo hizo, á satisfacer en el dia el impuesto mencionado, perdonándole multa, que sobrada razon había para aplicarla.

Acciones como estas, EL DEPARTAMENTO no solo las aplaude, sino que felicita á quienes la cometen.

Bien por el señor Vazquez.

## Un Intríngulis

Ha producido cierta desasóñ entre el Directorio de la Sociedad Italiana de Socorros Mutuos de esta ciudad, una solicitud presentada y suscrita por varios miembros de la Sociedad Recreativa "La Unión" en que estos piden se les alquile el salón social para efectuarse en él los bailes que anualmente esa institución ofrece á los que la componen.

Parece que por unanimidad, el Directorio se resiste á acceder á lo solicitado, fundándose en que sería sentarse un mal precedente, puesto que si el mencionado local lo alquilan para ese fin, mañana no faltarán otros que se presenten pretendiendo igual cosa y sería convertir aquel edificio adquirido con propósitos muy distintos, en un local de alquiler para fiestas públicas ó sociales.

Ajenos como estamos á la cosa, nos concretamos tan solo á noticiar lo que pasa, pues ignoramos en absoluto si al Directorio le asiste alguna razón para negar lo solicitado, puesto que estas cuestiones creemos que deben resolverse con sujeción estricta á los estatutos que en ella rijen ó en su defecto á una deliberación de la asamblea.

Lo que sabemos es, por así habernos manifestado varios señores de los que componen el Directorio, que la solicitud á que hemos hecho referencia, ha producido algunas discusiones acaloradas en el seno de la Comisión.

Trataremos de estar al corriente de lo que ocurría para que lo estén asimismo nuestros lectores.

## ¡Que Inmundicia!

Hace algún tiempo llamamos la atención del señor Comisario de Salubridad, hacia un lodazal que permanentemente existe en la calle Washington, donde nadie es dueño de pasar por el centro de esa vía pública á causa del fango que allí se encuentra, el que es ocasionado por las aguas sucias que ahí se orrojan, lo mismo que sin miramiento de ninguna clase, en la parte de ese calle á cualesquier hora del dia, los residuos de comidas allí los tiran.

Nuestra denuncia debemos suponer que no encontró eco, pues de lo contrario ese foco de infección hubiera desaparecido, resultando que cada dia el paraje que aludimos se halla en peores condiciones higiénicas. Si el funcionario á quien llamamos

# ESTUCHES Y OTROS MOLINOS

**Melior en todo concepto a las demás preparaciones semejantes. Contiene mayor proporción de Aceite de Hígado de Bacalao y más agradable al paladar.**  
**Es una emulsión perfecta y finalmente mucho más barata que las demás. Recomendada con preferencia por los principales médicos de la capital.**  
**En venta en todas las farmacias, depósitos por mayor en Montevideo Botica Inglesa "Hutchinson".**

## Colonia agencia de don Manuel Caballero

su atención quiere tener la benevolencia de dar un paseo por la citada calle e informarse de los vecinos de la misma y por sus propios ojos del pésimo estado en que ella se encuentra, seguro estamos que tomará las medidas aconsejadas en tales casos, cumpliendo así con las sagradas obligaciones a su cargo.

### FESTEJANDO —S U — PRIMER ANIVERSARIO

El dia 26 del corriente, primer aniversario de la fundación de la Biblioteca "General Artigas" será solemnizado debidamente con una Romería ó paseo campestre, el que se verificará en las cercanías de esta ciudad, á fin de que las familias puedan concurrir á él.

El festival en proyecto se llevará á cabo por medio de una suscripción que se ha iniciado ya entre los miembros de la Comisión de esa institución, secundada así mismo por los socios que forman parte de la mencionada Biblioteca.

En esta ciudad donde todo está muerto, donde la miseria cada dia mas hace sentir sus rigores, es poco común en la época por que atravesamos, que aquí se verifiquen diversiones de carácter popular sin que el pobre pueblo sea incomodado para nada, como así sucederá el dia 26, en que cada socio de la Biblioteca General Artigas haciendo un sacrificio pecuniario se propone llevar al terreno de su realización una modesta fiesta que estará en armonía con los sacrificios que ellos de algún tiempo á esta parte vienen sosteniendo para el mantenimiento del instructivo centro a que pertenece.

Nosotros no podemos por menos que enviar anticipadamente nuestras felicitaciones a la perseverante Comisión de la Biblioteca "General Artigas" por el interés nunca desmentido de los dignos propósitos que viene persiguiendo cual lo son apartar del vicio á la juventud local que hoy se forma y ofrecerles siquiera una vez por año una inocente y simpática diversion como lo será la proyectada á efectuarse el dia 26 del mes que cursa.

### ECOS DEL DIA

#### ¿Para cuando será?

Hace días que se viene anunciando que la Junta E. Administrativa celebrará sesión; ayer fueron convocados sus miembros, para las 3 p.m. habiéndose postergado dicha sesión por falta de número, para las ocho de la noche, lo que sucedió lo mismo por idéntica causa.

De ayer de tarde, para la noche, y de noche para hoy y de hoy, para cuando será?

Hay que prevenir, que la Junta tiene un asunto de alta resonancia a tratar, nada menos que de la refinería de azúcar surtida por agua dulce y no salada, necesidad ésta que vendrá á salvarla la fuente *mamarracho* de la plaza "25 de Agosto".

#### Vallente administración!

En los círculos oficiales se aseguraba ayer, que será nombrado administrador general de los sonados ferro-carriles del Oeste, el ingeniero de guardias nacionales, Andrés Llovet.

Se auguraba, además, que éste célebre personaje es el candidato único del presidente Juan Borda.

Tal para cual, si es cierto.

#### El Nacional. De las necesidades y los medios de Agradar.

La librería Nacional de Barreiro y Ramos, establecida en Montevideo, acaba de editar una importante novela, la que lleva por título, el encabezamiento de este sueldo; siendo su autora la Baronessa de Staffe.

A los amantes de la buena literatura recomendamos esta obra, la que se vende al ínfimo precio de sesenta centavos.

#### El Rival de Frègoli

El Jueves de la entrante semana debutará en nuestro Teatro, el célebre transformista Boufigli, único que á estar por las crónicas que hemos leído es reputado a justo título rival del notable Frègoli.

En los espectáculos que el artista Bonfigli dará en la Colonia, tomarán parte la aplaudida concertista de cristalofonium, María Cristina Brizzi exhibiéndose también la Serpentina Fuller.

Esta compañía permanecerá entre nosotros muy pocos días, siguiendo para el Carmelo; así que el público colonense debe aprovechar la ocasión que tan notables artistas le proporcionará pasar ratos amenos.

#### Se ausentó

El Juez Letrado Departamental Dr. Minelli, partió hoy para Montevideo donde permanecerá quince días.

Que tenga un feliz viaje.

#### Pelea

El dia doce del corriente se trabaron en pelea en el paraje denominado Costa de Melo, en campo de propiedad de Don José M. Blanco, los individuos Gaspar Balari y Santiago Espinelli, resultando herido el primero de un balazo en el cráneo y el segundo con una puñalada en la mano izquierda.

El estado de Balari es grave; ambos contendientes encuentran presos en la cárcel central, habiendo sido puestos á disposición de Juez competente:

#### Una muestra de agua

Un amigo que está muy enterado de lo que pasa entre los que manejan ciertos destinos de una repartición pública, nos dice; que en vista de haber resultado salada el agua de nuestro puerto, razón por la que el señor Aysmand no puede establecer en esta ciudad la refinería de azúcar, parece que la Junta está resuelta á comisionar á una persona que "responsada" hará un viaje á la capital conduciendo una damajuana con cuatro litros de agua de la que se surte al "mamarracho" que han "plantificado" en la plaza "25 de Agosto" cuya muestra del líquido elemento será analizado en Montevideo, garantándose desde ya que el resultado del análisis será satisfactorio y que en vista de esto, la refinería de azúcar se establecerá en la Colonia, contando con el "chijateo" que despierte la fuente "mamarracho" que por cierto alcanza y sobra para surtir al establecimiento azucarero.

Quiera Dios que la cosa se lleve adelante y que el de la muestra obtenga un buen éxito y gaste poco en el proyectado viaje.

#### Pasajeros

El vapor "Labrador" condujo hoy de Montevideo los siguientes pasajeros:

Enrique Carballo (hijo)

Maria Miguel

Maria Sommaruga

José Bearechus.

Por el mismo vapor salieron:

Justo Reyes

Escilda Perez y dos menores

Maria Carraro

Carlos Carraro

Ana Carraro

Berta Carraro

Nicolás Minelli

Dos menores Carraro

Lindolfo Muslera y Sra.

Joseta Ponce

Ramona Perez  
Mariano Lopez  
Juan Shot.

## AVISOS

#### EDICTO

Por disposición del Señor Juez Letrado Departamental de la Colonia Doctor Don Nicolás Minelli, se cita llama y emplaza á la sucesión de los cónyuges Don Martín Etchegehere y Doña Ciriaca Casal, ó sean Don Fructuoso, Don José Martín, Don Jorge, Da. Matilde, Da. Mariana y Da. Lali Zolla Etchegehere; para que dentro del término de treinta días, comparezcan á estar á derecho en el juicio que ante este Juzgado les ha iniciado Don Juan Antonio Pineda, sobre cobro de un crédito hipotecario, bajo apercibimiento que de no comparecer, se les nombrará defensor de oficio, de acuerdo con lo dispuesto por el artº. 308 del Código de P. Civil.

#### EMPLAZAMIENTO

Por disposición del Señor Juez Letrado Departamental de la Colonia Doctor Don Nicolás Minelli, se cita llama y emplaza á los herederos de don Eduardo Viega, para que dentro del término de treinta días, comparezcan á estar á derecho en el juicio sucesorio de aquél.

Colonia, Marzo 3 de 1896.

RAMON BARBOT  
Escribano Público.

#### ADMINISTRACION DEPARTAMENTAL

D E

## Renta s

La revisación del impuesto á los tabacos, Cigarros y Cigarrillos, dará principio desde el dia 16 de Julio corriente.

Lo que á sus efectos se pone en conocimiento de los señores Contribuyentes á este impuesto.

Colonia, Julio 1º. de 1896

JOSE E. BELO  
Administrador

#### JUNTA E. ADMINISTRATIVA

## AVISO

A los efectos que haya lugar se hace saber que Doña Carlota Cejas se ha presentado ante esta Junta solicitando en compra un terreno municipal situado en el Real de San Carlos, cuya área consta de 1 ha. 44a 00c y 75 decimetros cdes, limitando, por el Norte, con la propiedad de Matías Alonso Criado, por el Sud, con la Sucursal Torterolo, por el Este, con camino público y por el Oeste, con Don José Rovira.

Colonia, Junio 30 de 1896.

José E. Belo  
Presidente  
Alberto Méndez  
Secretario

#### EDICTO

Por el presente se cita llama y emplaza á don CRUZ B. de GIMENEZ para que dentro del término de noventa días, a contar desde esta fecha, comparezca ante este juzgado á presentar su rostro la firma que obra al pie del documento presentado y estar á derecho en el juicio que lo promueve don Pascual Salvarezza sobre ejecutivo de pesos; bajo apercibimiento de lo que por derecho corresponda.

Colonia, Mayo 5 de 1896.

ERNESTO MENDEZ  
Juez de Paz.

José Pou Cardone  
MEDICO-CIRUJANO  
Consulta de 1 a 2 p. m.

CALLE FLORIDA

# AVISO

Pongo en conocimiento del público que constantemente la casa que tengo establecida en esta ciudad en la calle Sarandi, esquina á la Plaza de la Iglesia, recibe un selecto y variado surtido en los ramos de tienda, mercería etc. cuyos artículos los expiendo á precios sin competencia.

ELIAS MIGUEL

## A los viticultores

Los propietarios de viñedos ya establecidos y los que tengan la idea de plantearlos, les es de todo punto indispensable adquirir en compra aquellos injertos refractarios á la filoxera y estos son las cepas americanas.

Todo viticultor no debe perder el tiempo y dinero plantando viñas del país, pues la prueba de ello se ha dado en Chile donde ha invadido la terrible plaga de la filoxera arrasando por completo los viñedos.

El viticultor que desee ver su trabajo bien remunerado y completamente garantido, no debe trepidar en hacer sus plantaciones de postes, injertos Americanos, injertando con la variedad que mas le agrade, á cuyo efecto puean hacer sus pedidos de barbados, injertos, estacas y selecciones perfectas al Agente en esta ciudad del Gran Centro Vitícola Ampurdanés don Manuel Caballero quien los atenderá con prontitud y esmero.

-Aviso al comercio-  
1896

## Barraca Colonia

Hace saber al comercio que la tarifa que regirá para el embarque y depósito de cereales de la presente cosecha será la siguiente:

Para recibir, pesar, depósito y embarque pagarán por cada bolsa SEIS CENTÉSIMOS:

Este precio será por tres meses, contando desde la primera partida que entra á depósito, pero una vez entrados á depósito deberán pagarse aunque estén un solo día.

Por los meses sucesivos pagarán DOS CENTESIMOS por mes, por cada bolsa.

Las lanas VEINTE CENTÉSIMOS por bolsa.

Por los meses sucesivos pagarán CUATRO CENTÉSIMOS.

Para el tránsito de cereales paga-  
rán Cinco centésimos por cada  
bolsa.

Colonia, Diciembre 31 de 1895.

JUAN IRIGARAY

## AVISO

Participo á los interesados que el específico «Acaroina» es el que está dando actualmente los mejores resultados para curar la sarna en las ovejas, así como para curar la manquera en los animales, heridas, alejar moscas bravas y tóbanos, y también para destruir hormigas e insectos.

El precio de el específico «Acaroina» es el de 0'3 centésimos oro el litro puesto en casa del comprador y 26 y 1½ centésimos el litro puesto en el mueble de Montevideo.

Para mas informes y pedidos verse con su agente en esta ciudad.

Miguel Repetto.

## AVISO IMPORTANTE

—o—

Se vende la chacra que era antes de propiedad de Carlos Neves, y que por no haber podido levantar la hipoteca que sobre ella gravaba, pasó á ser del que suscribe; cuya chacra es compuesta de 42 cuadras, con cercos vivos y una hermosa casa la que cuenta con cuatro habitaciones, cocina, etrina y pozo de balde.

Esta propiedad que dista tan solo una legua y media de esta ciudad, se vende en la cantidad de \$1,000 y la venta se efectuará á plazos si la persona que deseé comprarla es garantida.

BIAGIO SCARBINO

ENRIQUE TORRES CARBAJAL  
MATADOR, TASADOR, CORREDOR Y PROCURADOR

—o—

Compra-venta de casas, terrenos y campos. Recibe órdenes para colocar dinero en hipoteca con buenas garantías, y lo ofrece á quien lo necesita. Inicia sucesiones y testamentarias fiduciarias.

ESCRITORIO  
Calle 18 de Julio N°. 57 Estudio del doctor José R. Mendoza.

MONTEVIDEO

Er. Colonia — 18 de Julio N°.

## AVISO IMPORTANTE

Las personas que deseen poseer un animal yeguarizo de media sangre, hijos del renombrado padrillo HÉRCULES, pueden mandar sus yeguas al establecimiento del TALA de propiedad del señor don Gregorio G. Pota, situado en el Miguelete, abonando á cuyo efecto diez pesos por la piza, pagaderos en dinero ó animales.

Durante estos las yeguas para la piza, no se cobrará nada por el pastoreo. Siendo yeguas de pesebre, el arreglo será convencional, pues el establecimiento cuenta con toda clase de forrajes y excelentes comodidades.

El Pedigré del Padrillo HÉRCULES esteudido en Líndres, que acredita su pura sangre, se encuentra en esta imprenta, el que se le exhibirá al que lo solicite.

Hay en venta también en el establecimiento del TALA, yeguas criollas qlo, mismo que potrancas media sangre, de carreta, y un toro pura sangre, Duran.

Se venden asimismo hermosas yuntas de bueyes como para carretas arar. Las ventas as se verificarán al contado y á precios equitativos.

## MOLINO A VAPOR DEL PROGRESO

En este establecimiento se atiende á cualquier pedido de harinas de todas clases, afrecho afrechillo y demás artículos del ramo, garantizando su calidad y á precios sin competencia.

## GENERAL FLORES ESQUINA RIVERA RAFAEL CUTINELLA Y HNO. Colonia.

## BARBERIA ORIENTAL

DE CLAUDIO GIMÉNEZ

Esta peluquería está montada á la última moda como también se corta el pelo y se afeita, Se aplican sanguinolentos.

La casa cuenta con los instrumentos mas modernos para sacar muelas.

Precios modicos.

CALLE GRAL. FLORES ESQUINA ITUZAINGO

## CLAUDIO GIMÉNEZ TIENDA ALMACEN Y FERRETERÍA

En este establecimiento, sus favorecedores encontrarán un surtido completo y permanente de artículos de tienda, almacén, ferretería, pinturería, cristalería, talabartería, arados y útiles para agricultores y muchos otros artículos que sería largo enumerar, corrientes en plaza á precios sin competencia.

Calle General Flores, esquina América

COLONIA

## BONDA DEL RUSO

—DE—

FRANCISCO BELTRAMMI

Esta casa cuenta con un espacioso salón como para BANQUETES, recibe personas y lleva viandas á domicilio contando con un personal suficiente para atender las exigencias que requiere este ramo.

## CAFÉ GENERAL FLORFS

## LA GRAN MARCA DEL AÑO 96

## REGALO DE NAVIDAD

Cigarros habanillos elaborados con los mejores tabacos habanos.  
Precios sin competencia.  
Agente en esta Ciudad.

AMADEO VECCHI (hijo)

## LA CASA QUÉ VENDE MAS -BARATO-

—o—

La tienda y almacén de Nicolás Martínez situada en esta ciudad en la calle Gral. Flores esquina Florida hoy la más vasta y mejor surtida en a localidad, es la que vende mas barato la infinidad de artículos que posee como para la presente estación.

Semanalmente recibe surtidos de la capital y como ellos son de primera calidad, es la razón por la que á esa casa le ha valido un éxito sin igual hasta hoy.

El que desee comprar artículos buenos, bonitos y baratos, que visita la tienda de:

NICOLAS MARTINEZ.

Ciligencia entre Colona

Y

Ombues de Lavalle

DE Eleuterio Quintana

ITENERARIO

Salidas de la Colonia los días 2, 6, 10, 14, 18, 22, 26 y 30 del mes.

Regresos, los días 4, 8, 12, 16, 20, 24 y 28 del mes.

PRECIOS DE PASAJE

A S. Juan Pedro	80 centesimos
" Juan (Paso de Antolin)	1 \$
" Miguelete	\$ 1,50
" Ombues de Lavalle	1,80

## Diligencia de Colonia al Rosario

DE LA VIUDA DE TEMES

SALE TODOS LOS DIAS

Se reciben encomiendas hasta las 8 p. m. en agencia.

RESTAURANT DEL RUSO

Encomiendas á precios convencionales.

## A LOS COSECHEROS DE VINO

## AGRIOUTORES

Les conviene saber que continúa publicando en Zaragoza La Revista Vinícola y de Agricultura periódico decenal que cuenta catorce años de existencia y ha merecido general aceptación así en España como en el extranjero.

La lectura del mismo interesa por igual á los agricultores, viticultores y comerciantes en vinos aceites, granos y semillas, así como á los ganaderos y á los tratantes en lanas.

Publica un folleto titulado Encyclopédia agrícola industrial que por si solo vale mas de los cuatro pesos que es lo que cuesta anualmente la suscripción, dirigiendo los pedidos, acompañados de su importe, á la Agencia de la Prensa, Arapay 57 y 59, Montevideo, ó á Rolando Badin, Jon esta imprenta.

## AVISO

Se venden dos embarcaciones, adecuadas para tenerlas en un arroyo, las que se encuentran una en perfecto estado y otra sin uso ninguno.

Tienen un par de remos y su correspondiente timón, se venden á un precio sumamente barato por tener que ausentarse su dueño de la Colonia.

El que se interese, en esta imprenta darán razón.

## gerentes y empeados

Se precisan para varias casas de campaña, cursales de otras y establecidas en la capital. El requisito indispensable la flanza metálica. Diríjase al Gerente de la Agencia de la Prensa, call Arapay 57 y 59, Montevideo.

## BORDADOS

Hacense de todas clases y á precios económicos. Calle 8 de Octubre núm. 26 Montevideo.

Diríjase á Doña E. P. de Vázquez.

## Cigarillos Habanillos "La Uruguaya"

Agente en esta ciudad:

Amadeo Vecchi

